

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója
és közhasznúsági melléklet

PK-1142

2025. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Nyilvántartási szám:

01

02

0010824

Tárgyév: 2025

Időszak terjedelme: egész év töredék év

2025.01.01.

2025.12.31.

időszak kezdete

időszak vége

A beszámolót az alábbi devizanemben készítjük el:

forint

Külföldi devizanem alkalmazása esetén a beszámoló készítésekor érvényes MNB árfolyam

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója
és közhasznúsági melléklet

PK-1142

2025. év

A szervezetet nyilvántartó bíróság megnevezése:

01 Fővárosi Törvényszék

Tárgyév: 2025

Időszak terjedelme: egész év töredék év

2025.01.01.

2025.12.31.

időszak kezdete

időszak vége

Válassza ki, hogy a beszámoló (és közhasznúsági melléklet) az alábbiak közül melyikre vonatkozik!

a. Szervezet

b. Jogi személy szervezeti egység (származtatott jogi személy)

Szervezet neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1082

Település: Budapest

Közterület neve: Harminckettesek

Közterület jellege: tere

Házzszám: 6/D

Lépcsőház:

Emelet: 1

Ajtó: 5

Jogi személy szervezeti egység neve:

Jogi személy szervezeti egység székhelye:

Irányítószám:

Település:

Közterület neve:

Közterület jellege:

Házzszám:

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Nyilvántartási szám:

01

02

0010824

Ügyszám:

0100

/ Pk

61281

/ 2003

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18250561-1-42

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve:

Moldova Júlia

Képviselő aláírása:



Keltezés:

Budapest

2026.05.22.

**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója
és közhasznúsági melléklet**

PK-1142

2025. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege		Adatok ezer forintban		
		Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)				
A.	Befektetett eszközök	0	0	0
	I. Immateriális javak			
	II. Tárgyi eszközök			
	III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B.	Forgóeszközök	4 467	0	4 090
	I. Készletek			
	II. Követelések			5
	III. Értékpapírok			
	IV. Pénzeszközök	4 467		4 085
C.	Aktív időbeli elhatárolások			
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN		4 467	0	4 090
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)				
D.	Saját tőke	4 447	0	4 074
	I. Induló tőke/jegyzett tőke	500		500
	II. Tőkeváltozás/eredmény	2 395		3 947
	III. Lekötött tartalék			
	IV. Értékelési tartalék			
	V. Tárgyévi eredmény alaptervékenységből (közhasznú tevékenységből)	1 552		-373
	VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E.	Céltartalékok			
F.	Kötelezettségek	20	0	16
	I. Hátrasorolt kötelezettségek			
	II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
	III. Rövid lejáratú kötelezettségek	20		16
G.	Passzív időbeli elhatárolások			
FORRÁSOK ÖSSZESEN		4 467	0	4 090

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-1142

2025. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása

Adatok ezer forintban

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele							0	0	0
2. Aktivált saját teljesítmények értéke							0	0	0
3. Egyéb bevételek	3 910		2 720				3 910	0	2 720
ebből:									
- tagdíj	848		905				848	0	905
- alapítótól kapott befizetés							0	0	0
- támogatások	3 062		1 815				3 062	0	1 815
ebből: adományok							0	0	0
4. Pénzügyi műveletek bevételei	15		5				15	0	5
A. Összes bevétel (1+-2+3+4)	3 925	0	2 725	0	0	0	3 925	0	2 725
ebből: közhasznú tevékenység bevételei							0	0	0
5. Anyagjellegű ráfordítások	2 365		3 077				2 365	0	3 077
6. Személyi jellegű ráfordítások			7				0	0	7
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai							0	0	0
7. Értékcsökkenési leírás							0	0	0
8. Egyéb ráfordítások			0				0	0	0
9. Pénzügyi műveletek ráfordításai	8		14				8	0	14
B. Összes ráfordítás (5+6+7+8+9)	2 373	0	3 098	0	0	0	2 373	0	3 098
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai							0	0	0
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	1 552	0	-373	0	0	0	1 552	0	-373
10. Adófizetési kötelezettség							0	0	0
D. Tárgyévi eredmény (C-10)	1 552	0	-373	0	0	0	1 552	0	-373

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója és közhasznúsági melléklet

PK-1142

2025. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

Az egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása 2.

Adatok ezer forintban

Tájékoztató adatok	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
A. Központi költségvetési támogatás							0	0	0
ebből: - normatív támogatás							0	0	0
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás							0	0	0
ebből: - normatív támogatás							0	0	0
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás							0	0	0
D. Az Európai Unió költségvetéséből vagy más államtól, nemzetközi szervezettől származó támogatás							0	0	0
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	66		115				66	0	115
F. Közszolgáltatási bevétel							0	0	0
G. Adományok	445		467				445	0	467

Könyvvizsgálói záradék

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Igen

Nem

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója
és közhasznúsági melléklet

PK-1142

2025. év

1. Szervezet / Jogi személy szervezeti egység azonosító adatai

1.1 Szervezet

Magyar Műfordítók Egyesülete

1.2 Székhely

Irányítószám: 1082 Település: Budapest

Közterület neve: Harminckettesek Közterület jellege: tere

Házszám: 6/D Lépcsőház: Emelet: 1 Ajtó: 5

1.1 Jogi személy szervezeti egység

1.2 Székhely

Irányítószám: Település:

Közterület neve: Közterület jellege:

Házszám: Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

1.3 Ügyszám:

0100 / Pk 61281 / 2003

1.4 Nyilvántartási szám:

01 02 0010824

1.5 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység adószáma:

18250561-1-42

1.6 Szervezet / Jogi személy szervezeti egység képviselőjének neve: Moldova Júlia

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése:

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja:

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója
és közhasznúsági melléklet

PK-1142

2025. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

5. Cél szerinti juttatások kimutatása

Adatok ezer forintban

5.1 Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
5.2 Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
5.3 Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)	0	0
Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)	0	0

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1 Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
6.2 Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév
A. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás (mindösszesen)	0	0

**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója
és közhasznúsági melléklet**

PK-1142

2025. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

Adatok ezer forintban

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	3 925	2 725
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	66	115
D. Közszolgáltatási bevétel	0	0
E. Normatív támogatás	0	0
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	0	0
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	3 859	2 610
H. Összes ráfordítás (kiadás)	2 373	3 098
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	0	7
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	0	0
K. Adózott eredmény	1 552	-373
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
Erőforrás ellátottság mutatói	Mutató teljesítése	
	Igen	Nem
Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Társadalmi támogatottság mutatói	Mutató teljesítése	
Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 \text{ fő}]$	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített éves beszámolója
és közhasznúsági melléklet

PK-1142

2025. év

Szervezet / Jogi személy szervezeti egység neve:

Magyar Műfordítók Egyesülete

CSATOLT MELLÉKLETEK

(Melléklet típusonként csak 1 dokumentum csatolható)

1. Megjelenítésre kerülő mellékletek

PK-1142-01 Könyvvizsgálói jelentés

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

PK-1142-02 Szöveges beszámoló

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

PK-1142-03 Kiegészítő melléklet

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

2. Megjelenítésre nem kerülő mellékletek

PK-1142-04 Meghatalmazás

jogosultság igazolása, amennyiben nem a szervezet saját Cégkapuján vagy nem a bejegyzett képviselő Ügyfélkapuján keresztül kerül előterjesztésre a beszámoló

Melléklet csatolva:

Eredetivel rendelkezik:

Mellékletek, csatolmányok

PK-1142-01 Könyvvizsgálói jelentés:

Nincs fájl feltöltve.

PK-1142-02 Szöveges beszámoló:

Nincs fájl feltöltve.

PK-1142-03 Kiegészítő melléklet:

Nincs fájl feltöltve.

PK-1142-04 Meghatalmazás:

Nincs fájl feltöltve.